

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)484**

**Vol. 1982/0161**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

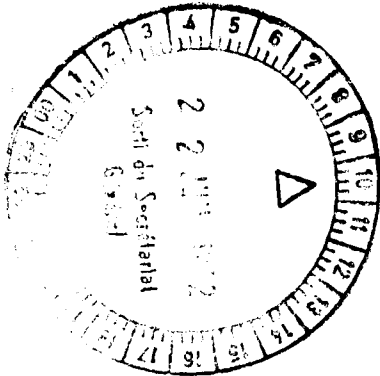
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(82) 484 final

Brussels, 19 July 1982



Proposal for a

## COUNCIL DECISION

amending the list of establishments in the Eastern Republic of Uruguay approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

---

(submitted to the Council by the Commission)

COM(82) 484 final

EXPLANATORY NOTE

In application of the Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972<sup>(1)</sup>, the Commission has drawn up a list of establishments (slaughterhouses, cutting plants, cold stores) approved for export to the Community of fresh meat coming from Uruguay by the Decision of 25 November 1980, as amended by the Decision 81/92/EEC<sup>(2)</sup>, and as last amended by the Decision 81/714/EEC<sup>(3)</sup>.

In the context of a routine inspection foreseen by Commission Decision 80/15/EEC, a Community mission to this country took place during the months of February and March 1982.

In six establishments previously approved it was considered that efforts made to improve certain hygiene standards were insufficient. These are not of a nature warranting an immediate withdrawal of approval ; it is therefore proposed to maintain the approval of the six establishments until 31 December 1982 only.

The Commission submitted the attached draft Decision to the Standing Veterinary Committee which was not in a position to deliver a favourable opinion. The Federal Republic of Germany voted against because it estimated, in view of the results of the last inspection carried out in Argentina during the month of March 1982, that priority must be given to the decision concerning this country ; it is correct that a draft of this type has already been drawn up but, because of recent events, the services of the Commission have not been in a position to commence and complete in due time, with the Argentinian authorities, the information procedure which it is normal to follow before taking a decision concerning a third country. The United Kingdom abstained estimating that, in this field, all application decisions of the Directive 72/462/EEC would prejudice the decisions which the Council has not yet taken on the modifications which the Commission proposed to make to this same Directive. The other delegations delivered favourable opinions.

The Commission hereby transmits the attached proposal to the Council in application of the urgent emergency procedure of the Standing Veterinary Committee.

---

(1) OJ N° L 302 of 31.12.1972, p. 28.

(2) OJ N° L 58 of 5. 3.1981, p. 43.

(3) OF N° L 257 of 10. 9.1981, p. 32.

PROPOSAL FOR A COUNCIL DECISION  
amending the list of establishments in the Eastern Republic  
of Uruguay approved for the purpose of importing fresh meat  
into the Community

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries<sup>(1)</sup>, and in particular Articles 4(1) and 18(1)(a) and (b) thereof,

Whereas a list of establishments in Uruguay, approved for the purposes of the importation of fresh beef, veal, sheepmeat and meat of domestic solipeds into the Community, was drawn up initially by the Commission Decision of 25 November 1980, as amended by the Decision 81/92/EEC<sup>(2)</sup>, and as last amended by the Decision 81/714/EEC<sup>(3)</sup>.

Whereas a routine inspection made in application of Article 5 of Directive 72/462/EEC and Article 3 paragraph 1 of Commission Decision 80/15/EEC of 21 November 1979 concerning the on-the-spot inspections to be carried out in respect of the importation of bovine animals, swine and fresh meat from non-member countries<sup>(4)</sup>, has revealed that the level of hygiene of certain establishments may be considered to be satisfactory; whereas these establishments may therefore be kept on the Community list;

Whereas this inspection has, however, revealed in other establishments that in some cases insufficient effort has been made to improve hygiene standards, and in other cases those standards have fallen; whereas the condition of these plants does not necessitate immediate withdrawal of approval, but does justify limiting Community approval to a certain period at the end of which the said approval will automatically expire unless, meanwhile, the necessary measures have been put into effect and verified by a further on-the-spot inspection, to be requested by the Uruguayan authorities if they deem it necessary;

---

(1) OJ No L 302 of 30.12.1972, p. 28

(2) OJ No L 58 of 5. 3.1981, p. 43

(3) OJ No L 257 of 10. 9.1981, p. 32

(4) OJ No L 8 of 12. 1.1980, p. 26

Whereas it is therefore necessary to modify the list of establishments ;

Whereas, since the Standing Veterinary Committee has not given its assent, the Commission is unable to adopt the provisions it had envisaged on this matter under the procedure provided for in Article 30 of the Directive referred to above,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Annex to Decision 81/92/EEC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels,

For the Council

LIST OF ESTABLISHMENTSI. BOVINE MEATSlaughterhouses and cutting premises

<u>Establishment N°</u>	<u>Establishment</u>	<u>Address</u>
1*	Frigorífico Codadesa,	San Carlos, Maldonado
2*	Frigorífico Colonia,	Tarariras, Colonia
3	Frigorífico Carrasco,	Paso Carrasco, Canelones
7	Frigorífico Infrinsa,	Cerro Largo
8*	Frigorífico Canelones,	Canelones
12	Frigorífico Tacuarembó,	Tacuarembó
14*	Frigorífico Efcsa - Planta Durazno,	Durazno
20*	Frigorífico Comargen,	Las Piedras, Canelones
106	Frigorífico Inprogan,	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto,	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran,	Salto

II. SHEEP MEATSlaughterhouses and cutting premises

1*	Frigorífico Codadesa,	San Carlos, Maldonado
2*	Frigorífico Colonia,	Tarariras, Colonia
3	Frigorífico Carrasco,	Paso Carrasco, Canelones
7	Frigorífico Infrinsa,	Cerro Largo
8*	Frigorífico Canelones,	Canelones
12	Frigorífico Tacuarembó,	Tacuarembó
14*	Frigorífico Efcsa - Planta Durazno,	Durazno
20*	Frigorífico Comargen,	Las Piedras, Canelones
106	Frigorífico Inprogan,	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto,	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran,	Salto

III. HORSE MEAT

Slaughterhouses and cutting premises

303 Frigorífico Clay, Pando, Canelones

IV. COLD STORES

10\* Frigorífico Modelo - Planta Propios, Montevideo  
87 Frigorífico Santos Arbiza, Montevideo  
175 Frigorífico Corfrisa, Las Piedras, Canelones  
903 Frigorífico Acer, Montevideo

\* until 31.12.1982